

# Gemeinde- blatt

kostenlos an  
alle Haushalte

11. Jahrgang · 23. Mai 2008 · Nr. 5

AMTS- UND MITTEILUNGSBLATT DER GEMEINDE LEUTERSDORF



## Liebe Mitbürgerinnen, liebe Mitbürger,

im Gemeindeblatt Nr. 3 vom 28. März 2008 teilte ich Ihnen mit, dass wir am 9. April 08 eine Einwohnerversammlung zum Fuß- und Radwegebau in Spitzkunnersdorf durchführten, um die offenen Fragen und Hinweise der Grundstückseigentümer zu beraten. Diese Hinweise und Fragen haben sich ergeben, weil das Straßenbauamt Bautzen jetzt den Landerwerb für den Fuß- und Radweg an der Straße der Republik und ein Teilstück der Leutersdorfer Straße durchführen will. Bei dieser Beratung waren auch der zuständige Verantwortliche vom Straßenbauamt Bautzen, Herr Georgi, und vom Planungsbüro Heppner, Frau Schlittig, anwesend. Die Einwohnerversammlung war sehr gut besucht und so konnten auch die offenen Fragen und Hinweise, die durch die Grundstückseigentümer vorgetragen wurden, allumfassend und im Sinne der Anlieger beantwortet und mit in die Planung einbezogen werden. Es wird eine wesentliche Änderung an der Einmündung Straße der Republik/Leutersdorfer Straße an dem so genannten Knotenpunkt geben. In Abstimmung mit dem Verantwortlichen der KVG (Kraftverkehrsgesellschaft Zittau) Herrn Hockauf, dem Straßenbauamt und dem Planungsbüro wurde unter Zustimmung der Grundstückseigentümer die Anlegung der Bushaltestellen verändert. So wird der Neubau dieser Haltestellen an der Leutersdorfer Straße errichtet. Aus diesem Grunde wird auch die Kuppe kurz vor der Einmündung in die Straße der Republik ca. 60 cm abgetragen, um die Sichtverhältnisse zu verbessern und die Unfallgefahren, die besonders im Winter auftreten können, abzubauen. Des Weiteren wird diese Einmündung großzügig grundhaft ausgebaut, dass heißt, die Straßen werden bis auf 11 Meter verbreitert. Damit wird auch den Abbiegenden in Richtung Oderwitz



Idylle am oberen Teich

Foto: G. Wäntig

oder auch auf der Straße der Republik, Richtung Leutersdorf, Rechnung getragen. Für unsere Kinder wird der Schulweg zur Bushaltestelle auch etwa 150 m kürzer und auch die Überquerung der Straße einfacher. Die Problematik der Schneeverwehung an dieser brisanten Stelle muss durch entsprechende Bepflanzung oder Schneezäune gesichert werden. Wir waren alle froh am Ende dieser Beratung, dass alles im Einvernehmen geklärt werden konnte. Auch die Zufahrten von der Straße der Republik auf die jeweiligen Acker- und Wiesengrundstücke wurden mit dem Planungsbüro einvernehmlich gelöst. Sollten noch offene Fragen bei anderen, an diesem Tag nicht anwesenden Grundstückseigentümern auftreten, bitte ich Sie, sich an Herrn Gröllich (Bauamt) oder an mich zu wenden. Wir werden Ihnen gern die entsprechenden Erklärungen und Antworten geben. Wir alle würden uns freuen, im Interesse unserer Kinder sowie Rad- und Fußwegnutzer, dass der Landerwerb so zügig, wie bei der Hauptstraße in Spitzkunnersdorf, abgewickelt werden könnte. Ich bitte Sie, möglichst umgehend, dem Straßenbauamt Bautzen die Zustimmung zum Landerwerb zu geben, damit anschließend die Ausschreibung für diese Baumaßnahme durchgeführt werden kann.

Sie werden es bereits im letzten Gemeindeblatt gelesen haben, wie unser II. Gemeindefest und das Jubiläum 25 Jahre KKC e.V. vom 13.-15. Juni 2008 unter dem Motto „Unser Durflab'm“ ablaufen wird. Der Gemeinderat und ich als Bürgermeister sind sehr froh, dass sich die Vereine und die Freiwillige Feuerwehr so in die Vorbereitung dieses Höhepunktes einbringen. Und es wäre ein großes Dankeschön an die Organisatoren, wenn zu diesem Fest, jeder der gesundheitlich in der Lage ist, sich einmal an den drei Tagen zu einer Veranstaltung einfindet. Es soll ein kleines nettes Gemeindefest für unsere Einwohner und Gäste werden. Es sind ja nicht nur Veranstaltungen dort zu sehen und zu erleben, wo wir Eintritt nehmen müssen, um die Gesamtkosten von ca. 16 T€ abzusichern. Die Veranstalter wünschen Ihnen bereits jetzt ein paar angenehme Stunden bei unserem Heimatfest.

Der Gemeinderat und ich, als Bürgermeister, möchten ein großes Dankeschön an die Organisatoren und Frau Dreßler von der Gärtnerei Hentsch aussprechen für die Vorbereitung und tolle Durchführung des Heimatfestes an der SB-Halle.

Unseren Kindern wünschen wir am 1. Juni einen schönen und erlebnisreichen Kindertag.

Mit freundlichen Grüßen

  
Ihr Bürgermeister  
Bruno Scholze

### Termine für den Monat Juni 2008

- 01.06. Oberlausitzcup  
TSV 1861 Spitzkunnersdorf e.V.; Abt. Wintersport
- 07.– Florianfest – Gerätehaus der FFW Leutersdorf
- 08.06. Förderverein der FFW Leutersdorf e.V.
- 07.06. Radballturnier Schüler B-Jahnsporthalle  
SG Leutersdorf e.V.; Abt. Radball
- 08.06. Radballturnier Schüler A-Jahnsporthalle  
SG Leutersdorf e.V.; Abt. Radball
- 13.– II. Gemeindefest & 25 Jahre KKC e.V.
- 15.06. Spitzkunnersdorf Festplatz an der Turnhalle  
KKC e.V.; Gemeinde und Vereine
- 14.06. Wettkrähen zum „Ortsfest“ – Rassegeflügel- und  
Rassekaninchenzüchterverein S 490 Spitzkunnersdorf e.V.
- 20.– Johannisfeuer an der Hetzemühle
- 21.06. Hetzemühle e.V.
- 21.06. Sommersonnenwende – Steinbruch  
Kulturbund Leutersdorf e.V.
- 21.06. Sommersonnenwende / Sensenwettbewerb  
Aloys-Scholze-Str. 3 – Traditionsverein Lindeberg e.V.
- 27.06. Johannissingen – Forstenschanze  
Sängerbund Spitzkunnersdorf
- 28.06. 4. großes Seifenkistenrennen  
Seifenkistenrennsportverein Spitzkunnersdorf e.V.
- 28.– 15 Jahre Frauenfußball – Sportplatz Spitzkunnersdorf
- 29.06. TSV 1861 Spitzkunnersdorf e.V.; Abt. Fußball

# Öffentliche Bekanntmachung

## Bekanntmachung der Betriebskosten des Jahres 2007 der Kindertageseinrichtungen der Gemeinde Leutersdorf gemäß § 14 Abs. 2 SächsKitaG

### 1. Kindertageseinrichtungen

#### 1.1 Betriebskosten je Platz im Monat, Zusammensetzung der Betriebskosten

	Betriebskosten je Platz		
	Krippe 9 h in €	Kindergarten 9 h in €	Hort 6 h in €
erforderliche Personalkosten	526,85	243,16	142,25
erforderliche Sachkosten	149,15	68,84	40,27
erforderliche Betriebskosten	676,00	312,00	182,52

Geringere Betreuungszeiten entsprechen jeweils anteilige Betriebskosten (z.B. 6 Stunden Betreuung im Kindergarten = 2/3 der erforderlichen Betriebskosten für 9 Stunden).

#### 1.2 Deckung der Betriebskosten je Platz und Monat

	Krippe 9 h in €	Kindergarten 9 h in €	Hort 6 h in €
Landeszuschuss	150,00	150,00	100,00
Elternbeitrag (ungekürzt)	155,00	83,00	45,00
Gemeinde (inkl. Eigenanteil freier Träger)	371,00	79,00	37,52

#### 1.3 Aufwendungen für Abschreibungen, Zinsen, Miete und Personalkostenumlagen

##### 1.3.1 Aufwendungen für alle Einrichtungen gesamt je Monat

	Aufwendungen in €
Abschreibungen	979,23
Zinsen	2.916,09
Miete	—
Gesamt	3.895,32

##### 1.3.2 Aufwendungen je Platz und Monat

	Krippe 9 h in €	Kindergarten 9 h in €	Hort 6 h in €
Gesamt	49,41	22,81	13,35

### 2. Kindertagespflege nach § 3 Abs. 3 SächsKitaG

#### 2.1 Aufwändungsersatz je Platz und Monat

	Kindertagespflege 9 h in €
Erstattung der angemessenen Kosten für Sachaufwand und eines angemessenen Beitrages zu Anerkennung der Förderleistungen der Tagespflegeperson	0,00
Durchschnittlicher Erstattungsbetrag für Beiträge zur Unfallversicherung	0,00
Durchschnittlicher Erstattungsbetrag für Beiträge zu Alterssicherung	0,00
= Aufwändungsersatz	0,00

#### 2.2 Deckung des Aufwändungsersatzes je Platz und Monat

	Kindertagespflege 9 h in €
Landeszuschuss	0,00
Elternbeiträge (ungekürzt)	0,00
Gemeinde	0,00

Leutersdorf, den 28.03.2008



*Scholze*

Scholze, Bürgermeister

## Bekanntmachung der Gemeinde Leutersdorf

### Erneute Öffentliche Auslegung des Entwurfs des Bebauungsplanes Baugebiet Leutersdorf, Seiffhennersdorfer Straße, Flurstück 201b Neuleutersdorf

Auf der Grundlage des Gemeinderatsbeschlusses über die Abwägung vom 17.03.2008 ist der Bebauungsplan Baugebiet Leutersdorf, Seiffhennersdorfer Straße, Flurstück 201b Neuleutersdorf, bestehend aus der Planzeichnung (Teil A), den textlichen Festsetzungen (Teil B), der Begründung und dem Grünordnungsplan geändert worden.

Der geänderte Entwurf liegt in der Zeit vom  
**09.06.2008 bis 23.06.2008**

im Gemeindeamt Leutersdorf, Hauptstraße 9, 02794 Leutersdorf, im Flur des Obergeschosses während der Dienststunden

Montag, Mittwoch, Donnerstag von 7.30 bis 15.00 Uhr  
Dienstag von 7.30 bis 17.30 Uhr  
Freitag von 7.30 bis 12.00 Uhr

zu jedermanns Einsicht öffentlich aus.

Während der Auslegungsfrist können von jedermann Stellungnahmen zum Entwurf schriftlich oder zur Niederschrift abgegeben werden. Gemäß BauGB § 4a Abs. 3 wird bestimmt, dass Anregungen nur zu den geänderten oder ergänzten Teilen vorgebracht werden können. Nicht fristgerecht abgegebene Stellungnahmen können bei der Beschlussfassung über den Bebauungsplan unberücksichtigt bleiben.

Leutersdorf, den 30.05.2008



*Scholze*

Scholze, Bürgermeister

# Gemeinde Leutersdorf Landkreis Löbau-Zittau Bekanntmachung

## des zugelassenen Wahlvorschlages für die Wahl zum Bürgermeister in der Gemeinde Leutersdorf am Sonntag, dem 8. Juni 2008

Es wurde folgender Wahlvorschlag zugelassen:

Bezeichnung des Wahlvorschlages: Christlich Demokratische Union Deutschlands (CDU)

Bewerber:

Familienname: Scholze  
Vorname: Bruno  
Beruf oder Stand: Bürgermeister  
Geburtsjahr: 1944  
Anschrift: Sandweg 3, 02794 Leutersdorf

Es kann jede wählbare Person gewählt werden, da nur ein Wahlvorschlag zugelassen wurde.

Leutersdorf, den 23. Mai 2008



*Scholze*  
Scholze, Bürgermeister

# Gemeinde Leutersdorf Landkreis Löbau-Zittau Wahlbekanntmachung

- Am 8. Juni 2008 finden gleichzeitig
  - die Kreistagswahl
  - die Wahl des Bürgermeisters
  - die Wahl des Landrates
 statt.

Die Wahlzeit dauert von 8:00 Uhr bis 18:00 Uhr.

Der Termin der etwa notwendig werdenden Neuwahl (§ 48 Abs. 2 SächsGemO/§ 44 Abs. 2 SächsLKrO) ist der 22. Juni 2008.

- Die Gemeinde ist in folgende drei Wahlbezirke eingeteilt:

Wahlbezirk	Abgrenzung des Wahlbezirks	Lage des Wahlraumes	Barrierefrei
1	Leutersdorf ab Zittauer Platz in Richtung Seifhennersdorf, Dörfel, Neuwalde, Josephsdorf und vom Ortsteil Spitzkunnersdorf Neuspitzkunnersdorf	Grundschule Leutersdorf, Zimmer 1 Seifhennersdorfer Straße 2, Leutersdorf	Ja
2	Leutersdorf Ortsteil Hetzwalde, Oberdorf bis einschließlich Mittelstraße/Poststraße	Gemeindetreff, Sitzungszimmer Hauptstraße 24, Leutersdorf	Nein
3	Ortsteil Spitzkunnersdorf (außer Neuspitzkunnersdorf) bis einschließlich Straße der Republik	Gemeindezentrum, Heimatzimmer Hauptstraße 13 a, Ortsteil Spitzkunnersdorf	Nein

In den Wahlbenachrichtigungen, die den Wahlberechtigten in der Zeit bis zum 18. Mai 2008 übersandt worden sind, sind der Wahlbezirk und der Wahlraum angegeben, in dem der Wahlberechtigte wählen kann.

- Gewählt wird mit amtlichen Stimmzetteln.  
Die Stimmzettel für die Kreistagswahl sind von hellrosae Farbe.  
Die Stimmzettel für die Wahl/Neuwahl des Bürgermeisters sind von gelber/hellgelber, die für die Wahl/Neuwahl des Landrates von blauer/fliederfarbener Farbe.  
Die Stimmzettel werden im Wahlraum bereitgehalten und dem Wähler bei Betreten des Wahlraumes ausgehändigt.

### A bei der Kreistagswahl:

- Jeder Wähler hat drei Stimmen.  
Der Stimmzettel enthält unter fortlaufender Nummer
  1. die für den Wahlkreis zugelassenen Wahlvorschläge unter Angabe ihrer Bezeichnung und in der gemäß § 20 Abs. 5 KomWO bestimmten Reihenfolge,
  2. die Familiennamen, Vornamen, Beruf oder Stand und Anschrift (Hauptwohnung) in der zugelassenen Reihenfolge.
- Findet **Verhältnisswahl** statt, so können nur Bewerber gewählt werden, deren Namen im Stimmzettel aufgeführt sind.  
Der Wahlberechtigte kann seine Stimme Bewerbern aus verschiedenen Wahlvorschlägen geben (Panaschieren) und einem Bewerber bis zu drei Stimmen geben (Kumulieren).  
Der Wahlberechtigte gibt dabei seine Stimme in der Weise ab, dass er auf dem Stimmzettel den oder die Bewerber, dem oder denen er seine Stimme(n) geben will, durch Ankreuzen oder auf andere eindeutige Weise kennzeichnet.

### B Bei der Bürgermeisterwahl oder der Landratswahl:

- Jeder Wähler hat eine Stimme.  
Der Stimmzettel enthält die Familiennamen, Vornamen, Beruf oder Stand und Anschrift (Hauptwohnung) der Bewerber der zugelassenen Wahlvorschläge in der nach § 20 Abs. 6 KomWO festgestellten Reihenfolge.
- Der Wähler gibt seine Stimme in der Weise ab, dass er auf dem Stimmzettel einen der im Stimmzettel aufgeführten Bewerber durch Ankreuzen oder auf eine andere eindeutige Weise kennzeichnet.
- Jeder Wähler kann – außer er besitzt einen Wahlschein – nur in dem Wahlraum des Wahlbezirks wählen, in dessen Wählerverzeichnis er eingetragen ist. Zur Wahl sind die Wahlbenachrichtigung sowie ein amtlicher Personalausweis oder Reisepass, bei ausländischen Unionsbürgern ein gültiger Identitätsausweis oder Reisepass, mitzubringen. Die Wahlbenachrichtigung soll bei der Wahl abgegeben werden. Der Stimmzettel muss vom Wähler in einer Wahlzelle des Wahlraumes gekennzeichnet und gefaltet werden.
- Wer einen **Wahlschein** hat, kann durch persönliche Stimmabgabe in einem beliebigen Wahlraum des für ihn zuständigen Wahlgebietes in seiner Gemeinde oder durch Briefwahl wählen.
- Wer durch **Briefwahl** wählen will, muss einen amtlichen Stimmzettel, einen amtlichen Wahlumschlag sowie einen amtlichen Wahlbriefumschlag beantragen und seinen Wahlbrief mit dem Stimmzettel (im verschlossenen Wahlumschlag) und dem unterschriebenen Wahlschein so rechtzeitig dem Vorsitzenden des Gemeindevwahlausschusses, der auf dem Wahlbriefumschlag angegebenen Gemeinde, übersenden, dass er dort spätestens am Wahltag bis 18.00 Uhr eingeht. Der Wahlbrief kann auch bei der angegebenen Stelle abgegeben werden.
- Jeder Wahlberechtigte kann sein Wahlrecht nur einmal und nur persönlich ausüben. Ein Wahlberechtigter, der nicht schreiben oder lesen kann oder durch körperliche Gebrechen gehindert ist, seine Stimme allein abzugeben, kann sich der Hilfe einer anderen Person bedienen. Die Hilfsperson ist zur Geheimhaltung der Kenntnisse verpflichtet, die sie bei der Hilfeleistung von der Wahl einer anderen Person erlangt. Wer unbefugt wählt oder sonst ein unrichtiges Ergebnis einer Wahl herbeiführt oder das Ergebnis verfälscht, wird mit Freiheitsstrafe bis zu fünf Jahren oder mit Geldstrafe bestraft. Der Versuch ist strafbar (§ 107a Abs. 1 und 3 StGB).

10. Die Wahlhandlung sowie die anschließende Ermittlung und Feststellung des Wahlergebnisses im Wahlbezirk sind öffentlich. Jedermann hat Zutritt, soweit das ohne Beeinträchtigung des Wahlgeschäfts möglich ist.

Leutersdorf, den 23. Mai 2008



  
Scholze, Bürgermeister

## Gemeinde Leutersdorf

Wegen der Durchführung des vierten großen Seifenkistenrennens im ostsächsischen Raum – Oberlausitzmeisterschaft – sind am Sonnabend, dem 28. Juni 2008, nachfolgende Straßen im Ortsteil Spitzkunnersdorf für den Fahrzeugverkehr voll gesperrt.

- die Hauptstraße in der Zeit von 6:00 Uhr bis gegen 21:00 Uhr,
- die Dorfstraße und angrenzende Nebenstraßen im Bereich zwischen der Weberstraße und der Straße der Republik in der Zeit von 9:00 Uhr bis gegen 20:00 Uhr.

In der vorgenannten Zeit wird es den Anwohnern der oben genannten Straßen leider nicht möglich sein, die Grundstücke mit Fahrzeugen zu erreichen, beziehungsweise die Grundstücke mit Fahrzeugen zu verlassen.

Die Busse des Linienverkehrs verkehren an diesem Tag jedoch ohne Einschränkungen.

Leutersdorf, den 23. Mai 2008



  
Scholze, Bürgermeister

## Öffentliche Gemeinderatssitzung

Die nächste öffentliche Gemeinderatssitzung findet am Montag, dem 23. Juni 2008, 19.00 Uhr im Heimatzimmer des Verwaltungsgebäudes, Hauptstraße 13a im Ortsteil Spitzkunnersdorf, statt.

Die Tagesordnung entnehmen Sie bitte den jeweiligen Aushängen an der Verkündungstafel des Gemeindeamtes, Hauptstraße 9, in Leutersdorf und an der Verkündungstafel des Verwaltungsgebäudes, Hauptstraße 13a, in Spitzkunnersdorf.

Interessierte Bürger sind zur Sitzung herzlich eingeladen.

## Beschlüsse Gemeinderat



21. April 2008

### Beschluss Nr. 37/04/08

Unterstützung der laufenden Friedhofsunterhaltung für das Jahr 2008  
Abstimmungsergebnis: 12 + 1 Ja-Stimmen

### Beschluss Nr. 38/04/08

Beschlussfassung der Verbandsmitglieder des Zweckverbandes Energie Ostsachsen über die Auflösung des Zweckverbandes und der Auseinandersetzung des Vermögens  
Abstimmungsergebnis: 12 + 1 Ja-Stimmen

### Beschluss Nr. 39/04/08

Beteiligung der Gemeinde Leutersdorf an der „Kommunale Beteiligungsgesellschaft an der Energieversorgung Sachsen/Ost mbH“  
Abstimmungsergebnis: 12 + 1 Ja-Stimmen

### Beschluss Nr. 40/04/08

Kauf des Grundstückes Flurstück 380/1 der Gemarkung Oberleutersdorf von der Firma Kindermann GmbH  
Abstimmungsergebnis: 12 + 1 Ja-Stimmen

### Beschluss Nr. 41/04/08

Verkauf eines Teilstückes des Grundstückes Flurstück 183/1 der Gemarkung Neuleutersdorf an die Firma Robert Zimmermann und Elke Zimmermann GbR  
Abstimmungsergebnis: 12 + 1 Ja-Stimmen

### Beschluss Nr. 42/04/08

Stellungnahme zum Bauantrag Nr. 02/04/08 Sp – Jürgen Reichel, OT Spitzkunnersdorf – Errichtung einer Garage mit 3 Stellflächen auf den Flurstücken 188/1 und 1026/3 Spitzkunnersdorf  
Abstimmungsergebnis: 12 + 1 Ja-Stimmen

### Beschluss Nr. 43/04/08

Stellungnahme zum Bauantrag Nr. 03/04/08 Sp – Friedhart Seidel, Dorfstraße 30a, OT Spitzkunnersdorf – Errichtung einer Garage mit überdachter Zufahrt auf dem Flurstück 1026/4 Spitzkunnersdorf  
Abstimmungsergebnis: 12 + 1 Ja-Stimmen

### Beschluss Nr. 44/04/08

Stellungnahme zum Bauantrag Nr. 05/04/08 L – Bernd Heinrich, Leutersdorf – Errichtung eines Holzschuppens mit Carport auf dem Flurstück 148 a Neuleutersdorf.  
Abstimmungsergebnis: 12 + 1 Ja-Stimmen

### Beschluss Nr. 45/04/08

Errichtung einer Busbucht an der S 142 – Hauptstraße, Haltestelle Evang. Kirche  
Abstimmungsergebnis: 12 + 1 Ja-Stimmen

### Beschluss Nr. 46/04/08

Vergabe von Bauleistungen – Abriss der Gebäude des ehemaligen Metallwerks  
Abstimmungsergebnis: 12 + 1 Ja-Stimmen

### Beschluss Nr. 47/04/08

Abriss der Gebäude des ehemaligen Metallwerks – Abschluss eines Ingenieurvertrages  
Abstimmungsergebnis: 12 + 1 Ja-Stimmen

### Beschluss Nr. 48/04/08

Vergabe von Bauleistungen – Gewerbegebiet Leutersdorf, Abbruch Gebäude 8 und 9  
Abstimmungsergebnis: 12 + 1 Ja-Stimmen

### Beschluss Nr. 49/04/08

Vergabe von Bauleistungen – Gewerbegebiet Leutersdorf, Abbruch Gebäude 21 und 22  
Abstimmungsergebnis: 12 + 1 Ja-Stimmen

### Beschluss Nr. 50/04/08

Vergabe von Bauleistungen – Parkfläche an der Katholischen Kirche  
Abstimmungsergebnis: 12 + 1 Ja-Stimmen

### Beschluss Nr. 51/04/08

Vergabe von Bauleistungen – Straßenbeleuchtung Bereich Karasekweg  
Abstimmungsergebnis: 12 + 1 Ja-Stimmen



*Für die Glückwünsche und Geschenke  
anlässlich meiner Jugendweibe möchte ich  
mich bei allen recht herzlich bedanken.*

26.04.2008

Danny Nensch

## Weitere amtliche Bekanntmachungen und Mitteilungen

### Hauptamt

#### Abfuhrtermine

„Gelber Sack / Gelbe Tonne“

06.06.2008 Leutersdorf/Spitzkunnersdorf



### Wohnungsangebote

#### Gemeinde

**2-Raumwohnung** zu vermieten – Geschw.-Scholl-Str. 8  
62,50 m<sup>2</sup>, Warmmiete: 434,24 €, Stellplatz vorhanden

**2-Raumwohnung** zu vermieten – Geschw.-Scholl-Str. 8  
39,79 m<sup>2</sup>, Warmmiete: 278,09 €, Stellplatz vorhanden

**3-Raumwohnung** zu vermieten – Steinbruchstraße 3,  
70,64 m<sup>2</sup>, mit Gartennutzung und Garage, Miete 395,89 €, zuzüglich Kosten für Gasheizung

**2-Raumwohnung** zu vermieten – Steinbruchstraße 3,  
58,50 m<sup>2</sup>, Bad mit Wanne, kleine Küche, mit Gartennutzung und Garage, Kaltmiete 256,50 €

**3-Raumwohnung** zu vermieten – Mittelstraße 4, ab 1. Juli 2008, 2. OG, 59,27 m<sup>2</sup>, Bad mit Wanne, kleine Küche, mit Gartennutzung und Stellplatz, Warmmiete 369,11 €

Anfragen Gemeindegewhgn.: 0 35 86/33 07 13 Frau Marschner

#### Leutersdorfer Baumschulen

**Dachwohnung** zu vermieten, 48 m<sup>2</sup> saniert Heizung/  
Bad/WW/Garten

**2,5-Raumwohnung** zu vermieten, mit Ofenheizung / Bad  
Tel.: 0 35 86/3 30 80

#### Vermögensgemeinschaft Spitzkunnersdorf eG

**2-Raumwohnung** in Spitzkunnersdorf, Str. der Republik 13  
zu vermieten, 65,95 m<sup>2</sup> mit Küche, Badewanne und Dusche  
Tel. 03 58 42/2 60 15

#### Privat

**2-Raumwohnung** in Spitzkunnersdorf kautionsfrei zu vermieten mit einer Gesamtfläche von 55 m<sup>2</sup> zum Preis von 160,- € Kaltmiete zzgl. NK. Schuppenutzung möglich, Zu erfragen unter 03 58 42/2 79 13 (nach 16.00 Uhr)

**2- oder 3-Raumwohnung** zu vermieten, mit Küche/Bad + WC; 40–60 m<sup>2</sup>, Warmmiete Fußbodenheizung, Erstbezug nach Renovierung, Hauptstraße 34, Spitzkunnersdorf  
Tel. 03 58 42/2 40 04

**2-Raum-Dachwohnung**, ca. 60 m<sup>2</sup> mit Küche u. Bad, ab 1. Juli 2008 in Leutersdorf zu vermieten, Garage sowie Stellplatz am Haus. Zu erfragen bei Frau Marschner

**2-Raum-Wohnung**, ca. 63 m<sup>2</sup> mit Küche u. Bad, ab 1. August 2008 in Leutersdorf zu vermieten, mit Erdwärme (kostengünstige Heizung), Stellplatz am Haus  
Zu erfragen bei Frau Marschner



## Sponsoren pflanzen Bäume

An der Wachestraße in Leutersdorf wurden am vergangenen Montagmorgen drei gesponserte Säuleneichen gepflanzt. Die Sponsoren – hier bei der Arbeit im Bild – sind Karin

Stumpe von der Aesculap-Apotheke Leutersdorf, Bürgermeister Bruno Scholze und Jens Freiberg von der Baumschule Leutersdorf (links).

Foto: Thomas Knorr

Auszug aus SZ vom 7.5.08

Wie die SZ-Leser bereits am 7.5.2008 aus ihrer Zeitung erfahren haben, sind am 5. Mai die ersten 3 Bäumchen, der neuen Eichenbepflanzung an der Wachestraße, gesetzt worden.

2012 – genau 100 Jahre nachdem die ersten Pappeln den Wachenberg zierten, sollen die nun maroden Bäume durch Säuleneichen ersetzt werden. Derzeit werden diese Bäumchen in der Baumschule Leutersdorf herangezogen, damit sie dann groß und stark genug sind, um Stürmen und Vandalismus zu trotzen und unserem Wachenberg sein typisches Aussehen zu verleihen. Für die dafür nötigen 70 Eichen werden noch Sponsoren gesucht. Sie können Ihre Geldspende auf das extra dafür von der Sparkasse Oberlausitz-Niederschlesien eingerichtete Sonderkonto 3 000 102 603, Blz. 850 501 00, Zweck: Eichenallee Leutersdorf einzahlen und dafür von der Gemeinde Leutersdorf eine Spendenquittung erhalten. In der Aesculap-Apotheke Leutersdorf steht auch eine „Baumsparssäule“ in der Spenden für die Eichen gesammelt werden.

## Verschiedenes



### SG Leutersdorf Abteilung Radball



#### Radballturnier der Bezirksliga Schüler B und A

Am 07. und 08. Juni 2008, jeweils von 09.00 Uhr an, findet in der Jahnturnhalle Leutersdorf der 3. Durchgang der Bezirksliga der Schüler B und A statt. Am Samstag spielt unsere Schüler B Mannschaft, vertreten durch Elisabet Heidenreich/Lukas Hauptmann, gegen Mannschaften von Niederseifersdorf, Jänkendorf, Freital und Wiednitz. Am Sonntag spielen unsere zwei Schüler A Mannschaften, vertreten durch Frank Noack/Kevin Brendler und Felix Thiele/Maximilian Heidenreich, gegen Mannschaften von Neustadt, Niederseifersdorf, Jänkendorf, Freital und Wiednitz.

Ich hoffe, dass viele Fans unsere Mannschaften an beiden Tagen kräftig unterstützen.

Kopsch Andreas

## TSV 1861 Spitzkunnersdorf e.V.

### Auswertung Ortsmeisterschaft um den Pokal der Getränkescheune vom 9. Mai



#### Eine rundum gelungene Sache

Bei herrlichstem Fußballwetter fand am Freitagabend vor Pfingsten unsere diesjährige Ortsmeisterschaft auf dem Rasenplatz statt. Sehr erfreulich war die Beteiligung unserer Spieler und Spielerinnen, denn es konnten vier Mannschaften zu je 9 Spielern ausgelost werden, also insgesamt 36 Teilnehmer. Die Mannschaften waren ausgeglichen besetzt, wofür auch die knappen Ergebnisse in den sechs Spielen sprechen, es ging in allen Spielen stets fair zu und es waren Spiele auf einem ordentlichen Niveau. Am Ende war es ein knapper Ausgang und die ersten drei trennten dabei nur zwei Punkte. In den 6 Spielen fielen 12 Tore, bester Torschütze wurde Robert Reinisch, der drei Treffer erzielte. Alle vier eingesetzten Torhüter zeigten sehr gute Leistungen und waren gleich stark, zum besten Torhüter wurde erneut Thomas Große gewählt. Auch bei der Wahl zum besten Spieler ging es sehr knapp zu, Jiri Jirak erhielt hier die meisten Stimmen.

An dieser Stelle nochmals unser Dank an alle Teilnehmer. Besonderer Dank gilt unserem Sponsor der Getränkescheune Spitzkunnersdorf für die Bereitstellung der Preise.

### Vorschau Veranstaltungen Juni

Am Samstag, den 21. Juni, bestreitet die erste Damenmannschaft das diesjährige Bezirkspokalfinale und will nach dem Landesligaaufstieg, den Titel in der Halle und bei der Bezirksmeisterschaft auch den Pokal gewinnen und damit das Triple perfekt machen. Das Finale findet um 13.00 Uhr in Großschweidnitz statt, der Gegner wird noch zwischen Reichenbach und Johannstadt 2. ermittelt.

Am Abend findet der Saisonabschluss der Männer statt, dabei spielt die erste Männermannschaft um 16.30 Uhr gegen das Futsal-Team aus Varnsdorf.

Zum Sonntag, 22. Juni, steht dann noch das Kreispokalfinale zwischen unserer zweiten Damenmannschaft und Olbersdorf an.

Anstoß ist hierbei um 13.00 Uhr in Sohland an der Spree.

Am letzten Wochenende im Juni feiern unsere Damen dann ihr 15-jähriges Jubiläum, dazu sind am Samstag, 28.6. und am Sonntag, 29.06.08 Turniere geplant.

Am Samstag zum Seifenkistenrennen sorgt der Verein am Ziel an der Turnhalle wieder für die Versorgung, wir freuen uns auf euren Besuch und Unterstützung zu allen Veranstaltungen.

Nähere Informationen erhaltet ihr immer auf unserer Homepage unter: [www.fussball-spitzkunnersdorf.de](http://www.fussball-spitzkunnersdorf.de)

Mit freundlichen Grüßen

Heiko Kropp

## Sängerbund Spitzkunnersdorf



„Iech kenn a Durf an Toale leigt's, vu Barg'n eigeseemt“, so klang es am Pfingstmontagmorgen im Hofeberg nicht nur aus den Kehlen des Sängerbundes, sondern auch aus mancher Kehle unserer zahlreicher Zuhörer.

Ja, in diesem Jahr war es ein Pfingstfest wie wir Sänger es uns wünschen. Ein Grund mehr schon am frühen Morgen in Familie zum Hofeberg zu wandern. Musik, Gesang, a Bier und a ne Reeherwurscht, ein Plausch mit guten Freunden aus nah und fern. Manchmal sieht man sich nur einmal im Jahr und das eben am Pfingstmontag im Hofeberg.

Für uns Sänger und ich denke auch für alle Gäste war es eine besondere Freude, dass überraschender Weise der Männerchor Rehagen (in kleiner Besetzung) zu Besuch kam. Mit einer exzellenten Darbietung bereicherten sie unseren Frühschoppen.

Wenn auch der Juni übervoll an Veranstaltungen ist, möchte ich schon heute alle Freunde des Gesanges und der Blasmusik für den **1. Juni 2008 ab 18 Uhr zum Abendsingen an der Forstenschanze** einladen. Für Speis und Trank sorgt in bewährter Weise der Skiverein.

Christa Neumann

## Kulturbund e.V.

Ortsgruppe Leutersdorf

### Sommersonnenwende im Steinbruch



Nun bereits zum 62. Male führt die Leutersdorfer Ortsgruppe des Kulturbundes ihre traditionelle Sommersonnenwende im idyllisch gelegenen Steinbruchgelände durch.

Für Stimmung und gute Laune ist wieder gesorgt. Zu volkstümlichen Preisen gibt es auch reichlich Speisen und Getränke sowie frisches Holzofenbrot und leckeren Kuchen vom Otto-Bäcker.

Die Veranstaltung am 21. Juni 2008 beginnt um 17:00 Uhr und gegen 20:30 Uhr wird das Feuer entzündet.

Mit freundlichen Grüßen

Heiner Haschke, Vorsitzender

## Traditionsverein Lindeberg e.V.

Liebe Leutersdorfer und Spitzkunnersdorfer Einwohner, der Traditionsverein Lindeberg e.V. Leutersdorf möchte Sie auch in diesem Jahr recht herzlich zum traditionellen Sonnenwendfeuer einladen.

Am Sonnabend, dem 21.06.2008, ab 17.00 Uhr, wird unser kleines Festzelt auf dem Grundstück Strietzel, Aloys-Scholze-Straße 3 (Dörfel) für hoffentlich viele Gäste offenstehen.

Das „Duo Arios“ wird an diesem Abend für Stimmung sorgen. Höhepunkt wird gegen 18.00 Uhr wieder der „Sensenwettbewerb“ sein. Wir würden uns sehr freuen, wenn erneut zahlreiche interessierte Teilnehmer ihre Sense schärfen und zum Wettbewerb antreten würden. Um am Wettbewerb teilnehmen zu können, bitten wir darum, die folgenden Teilnahmeregeln zu beachten.

- Teilnehmen dürfen alle interessierten Einwohner der Umgebung.
- Jeder Teilnehmer muss seine eigene Sense mitbringen.
- Vor Beginn und nach Ende des Wettkampfes sind die Sensen so zu sichern, dass kein Schaden entstehen kann. Es sind viele Kinder anwesend, so dass besonders auf Sicherheit geachtet werden muss.
- Der Verein haftet nicht für entstandenen Personen- und Sachschaden.
- Die vorbereiteten Wiesenstücke werden unter den Teilnehmer ausgelost.
- Bewertet werden Sauberkeit, Schnitt, Schwadenlegung und Schnelligkeit.



Im Anschluss an den Wettbewerb erfolgt die Kürung des neuen „Sensenkönigs von Leutersdorf“.

Bei Einbruch der Dunkelheit wird unser Sonnenwendfeuer entzündet und der Abend gemütlich ausklingen.

Auch für das leibliche Wohl ist ausreichend gesorgt.

Traditionsverein Lindeberg e.V.

# Unser Durflab'm



**II. Gemeindefest & 25 Jahre KKC e.V.  
vom 13. bis 15. Juni 2008  
Spitzkunnersdorf Festplatz an der Turnhalle**

## Freitag

### Eröffnungsparty mit Live Musik

Salutschießen der Schützengesellschaft 1859 e.V. und Festbieranstich durch den Bürgermeister mit Unplugged inc., Canberillo Bay & Summer-Time-Dance-Shop  
Beginn: 19:00 Uhr · Eintritt: 3,00 €

## Samstag



Sommerhighlight & Jubiläumsveranstaltung des KKC e.V.  
mit *Jolly Jumper* (ab 20:00 Uhr) & Summer-Time-Dance-Shop  
Einlass: ab 15:00 Uhr · Beginn: 16:00 Uhr · Eintritt: 7,50 €

## Sonntag

09:00 Uhr Gottesdienst im Festzelt mit dem Sängerbund  
10:00 Uhr Frühschoppen mit der **Oberländer Blasmusik**  
(Eintritt frei)

Unser Durflab'm mit **Kathrin & Peter**  
mit dabei der Schulchor und der KKC e.V.  
Einlass: 14:00 Uhr Beginn: 15:00 Uhr Eintritt: 8,90 €



## Unser Durflab'm

**Sa. 14.06.08 ab 14:00 Uhr und So. 15.06.08 ab 10:00 Uhr mit Kinderbelustigung,**  
es präsentieren sich die Vereine, Gewerbetreibenden, Schule, Kitas, Kirchen und die Gemeinde  
auf dem Festplatz und in der Ausstellung in der Turnhalle.

### Kartenvorverkauf ab 05.05.08:

**Spitzkunnersdorf:**  
Brenn- u. Baustoffhandel Ronald Rätze (Hauptstr. 18),  
Friseur G. Barsch (Dorfstr. 19), Fleischerei Herzog,  
Jägerstube (Str. d. Republik 5),  
Minimarkt Inh. Sabine Seifert (Dorfstr. 48),  
Mitglieder des KKC

**Leutersdorf:** Bäckerei Füssel (im Diska-Markt)  
**Niederoderwitz:** Riedels Obst und Gemüse  
(Str. d. Republik 41)  
**Seifhennersdorf:** Reimann's Damen- u. Herrenfriseur  
(Rumburger Str. 11)  
**Zittau:** Kaufland (Lottoladen)

**Weitere Informationen und Kartenvorbestellungen**  
unter [www.leutersdorf.de/gemeindefest](http://www.leutersdorf.de/gemeindefest) oder [www.kkc-ev.de](http://www.kkc-ev.de)

## SKRV Spitzkunnersdorf e.V.



### 4. Großes Seifenkistenrennen in Spitzkunnersdorf

Am Sonnabend, den **28. Juni 2008** führt der Seifenkistenrennsportverein das 4. Seifenkistenrennen – Oberlausitzmeisterschaft – in Spitzkunnersdorf durch. Die ersten Startermeldungen sind bereits eingegangen und wir hoffen natürlich, dass sich wieder viele Starter mit ihren Seifenkisten aus unserem Ort und der unmittelbaren Umgebung melden und so zum Gelingen der Veranstaltung beitragen.

Über das aktuelle Geschehen und die Ausschreibung kann sich jeder beim Rennleiter, Herrn Jürgen Reichel, oder im Internet unter [www.seifenkisten-spitze.de](http://www.seifenkisten-spitze.de) informieren.

Die Vorbereitungen sind voll im Gange und neben Sponsoren benötigen wir auch wieder viele fleißige Helfer am Renntag. Mit den Meisten haben wir bereits gesprochen bzw. werden es noch tun. Natürlich ist uns jede Hilfe recht.

Wir werden am 28. Juni von 6.00–21.00 Uhr die Hauptstraße von der Kreuzung Jägerstube bis zum Kreisverkehr sperren. Die Dorfstraße wird von 9.00 bis gegen 20.00 Uhr gesperrt. Entsprechend des Rennverlaufes könnten die Straßen eher wieder freigegeben werden. Wir bitten alle Anlieger um Verständnis für die Sperrung, die ausschließlich im Interesse der Sicherheit der Starter und der Zuschauer erfolgt. Wir können dazu, außer für Rettungsfahrzeuge, auch keine Ausnahmen zulassen. Betroffene Anwohner haben jedoch die Möglichkeit, individuelle Angebote zu erhalten. Näheres dazu entnehmen Sie bitte den Briefen, welche Sie in den nächsten Tagen erhalten. Bitte stellen Sie sich rechtzeitig auf die Einschränkungen ein und ersparen sich, uns und den freiwilligen Helfern unnötigen Ärger.

Wir bemühen uns für Sie wieder einen interessanten und abwechslungsreichen Tag zu gestalten. Unter anderem gibt es dazu die Lanz- und Traktorenparade, einen Trödelmarkt und verschiedene Beschäftigungsmöglichkeiten für Kinder. Am Abend findet eine After-Race-Party am Gerätehaus der Ortsfeuerwehr Spitzkunnersdorf statt, zu der wir Sie ebenfalls recht herzlich einladen. Wir hoffen, dass es mit dem Wetter klappt und viele Zuschauer die Fahrer für ihre Mühen und Einfälle beim Bau der Seifenkisten entlohnen.

Vorstand des Seifenkistenrennsportvereins

# Johannisfeuer

## 20.+21. Juni an der Hetzemühle



**Freitag, 20. Juni**

19.00 Uhr **Bieranstich** mit musikalischer Unterhaltung

**Samstag, 21. Juni**

15.00 Uhr Kaffee und selbstgebackener Kuchen

15-17 Uhr **Mühlenbesichtigung**

15-19 Uhr Unterhaltungsprogramm mit **Hans Klecker**

19.00 Uhr Tanz mit DJ Jörg Reichelt

21.00 Uhr **Fackelumzug** ab Hetzemarkt / Feuerentzündung

## Kindertagesstätten

### Kleidersammlung zugunsten unserer Kinder-einrichtung

Benötigt werden (neu und gebraucht):

- Bekleidung für Babys, Kinder und Erwachsene
- Schuhe (Schuhe wenn möglich bitte separat abpacken)
- Handtücher – Gardinen – Tischdecken
- Bettwäsche – Federbetten

#### Bitte nur wiederverwendbare Sachen abgeben!

Bitte das Sammelgut in Plastikbeuteln, Säcken oder Kartons abgeben. Bitte keine kaputten Schuhe, verschmutzte und verschlissene Sachen, verschmutzte Arbeitssachen, Lumpen, Stoffreste, Teppiche, Matratzen. Alle Sachen werden wieder verwendet!

Geben Sie Ihr Sammelgut bitte am **26.05.2008 ab 14.30 Uhr** in den Einrichtungen „**Villa Kunterbunt**“ und „**Forstenzwerge**“ ab.

Für in den Textilien befindliche Wertsachen, insbesondere Bargeld, kann keine Haftung übernommen werden.

Eine Aktion der Kindereinrichtungen in Zusammenarbeit mit dem Unternehmen: BTV Lohsa.

## Besuch bei der Feuerwehr

Der 23. April 2008 war für uns „Heizelmännchen“ ein ganz besonderer Tag. Nach dem Mittagsschlaf wollten wir die Feuerwehr in Spitzkunnersdorf besuchen. Aber weil wir ja schon fast alle 5 Jahre alt sind und starke Beinchen haben, sind wir hingelaufen. Gut gelaunt ging es bei schönem Wanderwetter Richtung Spitzkunnersdorf und am Großen Stein vorbei. Dort machten wir erst mal ein ausgiebiges Picknick.



Dann ging es weiter. Bei der Feuerwehr wurden wir schon von Flori's Papa Sebastian Weise und dem Feuerwehrmann „Zappe“ erwartet. Beide zeigten uns den großen Löschzug und staunten sehr, was wir alles schon wussten.



In unseren Feuerwehrbüchern haben wir uns auch viel schon angesehen und über die Feuerwehr gelernt. Aber nun konnten wir doch alles richtig sehen und das war noch viel interessanter. Am

Schönsten für uns war, dass wir nicht nur zugucken durften, sondern viele Dinge selbst ausprobieren konnten. Seht selbst ...



wir haben das Feuerwehrauto angekippt ...



unserem Florian eine Nackenstütze angelegt ...

viel gelacht als Sophie einen „neuen Hut“ ausprobierte ...



und sogar selber Feuer gelöscht!

Es war ein sehr schöner Nachmittag! Allen „Kleinen“ und „Großen“ hat es viel Spaß gemacht. Wir sagen noch einmal – DANKE – und bis bald!

Eure „Heizelmännchen-Kinder“ und Uli Heinze

## Fleißige Erwachsene,

staunende Kinder, und ein ganz großes Dankeschön an alle, die uns so schnell helfen konnten. Die Kinder und Erzieher der „Villa Kunterbunt“



## Jugendclub Leutersdorf

Der Jugendclub Leutersdorf lädt herzlich zum 1. Tag der offenen Tür ein



**Wann?**

Am 7.6.2008 von 14 bis 21 Uhr

**Wo?**

Ehemaliges Vereinsheim der Geflügelzüchter, Sorgeweg

**Was bieten wir?**

Familienspaß für Groß und Klein  
Für Speisen und Getränke ist gesorgt.



Wir freuen uns auf Ihren Besuch.

Ihr Jugendclubteam



**Gottesdienste im Juni**

	Filialkirche St. Antonius Seifhenners- dorf Rumburger Str. 77	Pfarrkirche Mariä Himmelfahrt Leutersdorf Aloys- Scholze-Str. 4	Filialkirche Maria Unbefleckte Empfängnis Großschönau Bahnhofstr. 5	Kapelle Thomas von Aquin Eibau August- Bebel-Str. 2
Samstag	—	—	18 <sup>00</sup> Uhr	16 <sup>00</sup> Uhr
Sonntag	8 <sup>30</sup> Uhr	10 <sup>00</sup> Uhr	—	—

- 1. Juni 10.00 Uhr Familiengottesdienst und anschließend Familientag „Alles muss klein beginnen“ in Leutersdorf mit Einweihung des Spielplatzes
- 15. Juni Ökumenischer Gottesdienst am Festwochenende in Spitzkunnersdorf 9.00 Uhr im Festzelt
- 15. Juni „Sprung durch den Feuerreifen“ Ökumenisches Gemeindefest in Seifhennersdorf  
14.00 Uhr Gottesdienst in der Kath. Kirche anschließend Begegnung im Bulnheim und Aufführung des Kinderzirkus
- 22. Juni 16.00 Uhr Geistliche Orgelmusik Orgel und Trompete Alexander Pfeifer & Frank Zimpel (Leipzig) Pfarrkirche Leutersdorf
- 24. Juni 20.00 Uhr Gemeindeabend mit Frau Anneliese Kaminski  
Thema: „Erfülltes Leben“ im Evangelischen Gemeinderaum Seifhennersdorf
- 29. Juni 15.00 Uhr Abschlussfest der Frohen Herrgottstunde in Leutersdorf

Neugersdorfer G  
m  
b  
H  
Bestattungen

Eichhorn & Mönlich

Mitglied im Bestatter-  
verband Sachsen e.V.

fachgeprüfte  
Bestatter

eigene Aufahrungs-  
und Abschiedsräume



BESTATTER  
VOM HANDWERK GEPRÜFT



BSW®  
Verbraucher-Service

Büro Neugersdorf  
Schillerstraße 8  
02727 Neugersdorf

TAG UND NACHT ☎ (03586) 32333

STEINMETZWERKSTATT seit 1956

Dietrich Hebold

Steinmetzmeister

Mitglied der Innung  
Bildhauer & Steinmetze Ostsachsen

GRABMALE - EINFASSUNGEN - BRONZEARTIKEL

Am Friedhof 1  
02727 Neugersdorf

Öffnungszeiten: Mittwoch 8.00-12.00 u. 13.30-18.00 Uhr,  
oder bei Anwesenheit u. nach Absprache



Tel.: 03586 / 32418  
Fax: 03586 / 369517

## Seniorenclub Leutersdorf

### Hallo liebe Senioren!

Wir, die Leutersdorfer Rentner, waren wieder unterwegs und haben schöne Fahrten durchgeführt.

Im Januar 2008 führte uns unsere Halbtagsfahrt nach Jonsdorf in die Gondelfahrt, wo wir schöne gemeinsame Stunden verbrachten. Am 20. Februar 2008 führte uns unsere Fahrt zu einer Faschingsveranstaltung in die Kottmarschenke, wo wir einen sehr schönen Nachmittag erlebten. Auch der Ausflug im März 2008 in die Kunstmühle in Ludwigsdorf war ein unvergessliches Erlebnis. Am 14. April 2008 ging unsere Reise nach Groß Särchen zum Krabat. Die Fahrten waren sehr schön und an die Gaststätten ein ganz großes Lob für die gute Bewirtung.

So erlebten wir wieder schöne gemeinsame Stunden und wir möchten uns noch einmal bei dem Team des Reisebüros Michel sowie bei den Fahrern für die gute Organisation recht herzlich bedanken.

Jeden Dienstag treffen wir uns im Club, Gemeindetreff, Hauptstr. 24 von 12:30 Uhr bis 15:00 Uhr. Jeder ist herzlich willkommen.

### Vorankündigung!

Unsere nächste Fahrt findet am 25. Juni 2008 nach Rietschen zum Ehrlichhof statt.

Mit freundlichen Grüßen Ihre Bertl Greth, Monika Quaiser

## Liebe Senioren Spitzkunnersdorf-Leutersdorf

Unsere Halbtagsfahrt nach Großsärchen in die Krabatregion war wieder ein schönes Alltagserlebnis. Wir wurden von Krabat und einer Magd mit Brot und Salz empfangen und in seiner letzten Heimstätte wurden wir zum Kaffeetrinken erwartet.

Weiter ging es mit Krabat durch das Sorbische Gebiet, wo er lebte und viel zum Wohle der Menschen schaffte – so die Überlieferungen vom Leben Krabats. Nach dreistündiger Fahrt ging es nach Knappenrode, wo wir im Landhotel Haink zum Abendessen erwartet wurden. Zum Abschluss wurden uns noch Begebenheiten von Krabat erzählt. Wir konnten sagen, es war wieder ein sehr schöner und erlebnisreicher Tag. Alle waren zufrieden. Heinz hat uns gut durch die Gegend gefahren und wieder in unseren schönen Heimatort gebracht. Für die gesamte Organisation dieses schönen Tages möchten wir uns ganz herzlich beim Reisebüro Michel bedanken!

Nun zu unseren neuen Ausflügen.

Am 3. Juni 2008 unternehmen wir eine Halbtagesfahrt nach Nochten. Abfahrt: 12:00 Uhr

Am 24. Juni 2008 findet ein gemütlicher Kaffeemittag in der „Getränkesscheune“, Beginn 15:00 Uhr, statt.

Es grüßt euch herzlich das Senioren-Helferteam mit Erika

## Früherkennung ist wichtig!

### Nur bei Früherkennung beste Heilungschancen

**Was sollte jede Frau in jedem Alter über Brustkrebs wissen**  
In einer Gesprächsrunde mit Herrn Chefarzt J. Glajzer, Leiter des Brustzentrums Ostsachsen, können Sie sich über Vorsorge und Früherkennung umfassend informieren und sicher auf viele offene Fragen Antworten bekommen. Herr Chefarzt J. Glajzer erklärt und zeigt Ihnen am Silikonmodell wie Sie sich selbst untersuchen können und wie man Veränderungen erkennt.

**Die Veranstaltung findet in Zusammenarbeit mit dem Gesundheitsamt 28.05.2008 um 18.00 Uhr im Gemeindetreff, Hauptstraße 24, statt.**

Kommen Sie gemeinsam. Bringen Sie Ihre Tochter, Schwiegertochter, Mutter, Schwester oder auch Bekannte mit.

Wir freuen uns, Sie zum Thema „Vorsorge“ begrüßen zu können!

## 10 Jahre Bundespolizeiinspektion in Ebersbach ...

... sind es uns wert, erneut unsere Pforten für Interessierte zu öffnen und am **21. Juni 2008** einen **Tag der Offenen Dienststelle** zu veranstalten.

Traditionsgemäß wiederholen sich alle vier Jahre bedeutende Anlässe. So ist es uns eine Freude und Verpflichtung zugleich, gemeinsam mit unseren in- und ausländischen Partnern und in Zusammenarbeit mit der International Police Association (IPA) – Verbindungsstelle Bautzen/Westlausitz – Ihnen im Zentrum der Stadt Ebersbach auf dem Festplatz „Am Spreeeck“ (gegenüber Möbelhaus) und in unserem Dienstsitz in der Camillo-Gocht-Straße 9 ein gemischtes Veranstaltungsprogramm zu bieten.

Vormittags beginnend mit einem Streetballturnier unter dem Motto „Sport statt Gewalt“ präsentieren wir im Tagesverlauf unter anderem die technische Ausrüstung der Bundespolizei, Waffen und Gerät sowie ausgewählte Einsatzvorführungen. Selbstverständlich gibt es viel zum Anfassen und Ausprobieren. Für die Kleinen und Großen haben wir ein abwechslungsreiches Rahmenprogramm vorbereitet.

Die feierliche und stimmungsvolle musikalische Umrahmung des Festtages wird durch das Bundespolizeiorchester Berlin geleistet. Bis in den späten Abend wird das Orchester in verschiedenen Spielbesetzungen sein Können unter Beweis stellen und den Tag zu einem Bürgerfest werden lassen.

Für das leibliche Wohl ist natürlich bestens gesorgt. Wir freuen uns, Sie als Gäste begrüßen zu dürfen.

### Ihre Familie wird größer?

Wir helfen Ihnen, Ihr Haus zu erweitern.

Lassen Sie sich von uns beraten!

## Bauunternehmen Heidrich



Dipl.-Ing. (FH) H. Heidrich  
Hartweg 2 · 02763 Oberseifersdorf  
Tel.: (0 35 83) 70 42 85  
Fax: (0 35 83) 70 44 08

homepage: [www.bauunternehmen-heidrich.de](http://www.bauunternehmen-heidrich.de)  
e-mail: [mail@bauunternehmen-heidrich.de](mailto:mail@bauunternehmen-heidrich.de)

Neubau • Um- und Ausbau • Modernisierung  
Rekonstruktion • Putz- und Wärmedämmung  
Fliesen- und Plattenarbeiten  
Schlüsselfertiges Bauen

## Oderwitzer Volksfest

vom **06. – 09. Juni 2008**  
auf der **Oderwitzer Festwiese**

Die Festwiese wird 4 Tage lang zum Treffpunkt für Jung und Alt

### Freitag, 06.06.2008

19.00 Uhr Eröffnung des Volksfestes durch die Bürgermeisterin Frau Engel ein Fass „Freibier“ im Festzelt – Blasmusik und Disko

### Samstag, 07.06.2008

ab 14.00 Uhr buntes Unterhaltungsprogramm für Jung und Alt mit Kuchen Radln und **Talentwettbewerb** (bis 4. Klasse – Anmeldungen noch möglich unter 01 60 / 4 50 44 87)

ab 19.30 Uhr Live Musik – Country – im Festzelt mit der Gruppe „Vergissmeinnicht“

### Sonntag, 08.06.2008

14.00 Uhr Moczi lädt ein zum geselligen Nachmittag bei Kaffee und Kuchen mit musikalischer Umrahmung und Auftritt einer Sportgruppe

### Montag, 09.06.2008

18.00 Uhr das Festzelt öffnet zum großen Abschlussfeuerwerk  
ca. 22.00 Uhr großes **Musikfeuerwerk**

Freitag ab 18.00 Uhr und Samstag bis Montag ab 14.00 Uhr Schaustellerbetrieb  
Kommen Sie, feiern Sie mit uns, fahren und tanzen Sie bei uns bis in die Nacht hinein und bestaunen Sie unser tolles Musikfeuerwerk!

Alle sind herzlich eingeladen, bringen Sie Freunde, Bekannte und Nachbarn mit.

Es laden ein  
die Gemeindeverwaltung Oderwitz und die Schausteller



Diese Sonderkonditionen öffnen Ihnen Tür und Tor!

Modernisierung ab  
**4,35%\***

Jetzt Sonderkonditionen sichern, für mehr Wohnkomfort!

\* Zwischenkredit, effektiver Jahreszins ab 4,44% (freibleibend) fest bis Zustellung. In Verbindung mit dem Abschluss eines Ideal Bausparvertrages. Die erforderliche Einzahlung auf das Bausparkonto kann durch Sie oder durch unsere Vermittlung erfolgen. Das Angebot ist kontingentierte.

Rufen Sie gleich an!



**Veronika Herrmann**  
Bezirksleiterin  
Feldweg 1 b  
02763 Oberseifersdorf  
Tel. 0 35 83 / 70 85 76  
Fax 0 35 83 / 70 85 29  
Mobil: 01 71 / 2 28 60 94  
[Veronika.Herrmann@wuestenrot.de](mailto:Veronika.Herrmann@wuestenrot.de)

**W&W wüstenrot**  
Partner der Württembergischen

### Auch das ist "Querxenland" ...

Ihnen steht eine Feier ins Haus? Wir bieten ideale Bedingungen für:

- \* Familienfeierlichkeiten aller Art
- \* Veranstaltungen von Vereinen & Unternehmen
- \* Klassen- und Seminargruppentreffen



- \* gastronomische Betreuung nach Ihren Wünschen
- \* Verschiedene Räumlichkeiten für bis zu 80 Personen
- \* moderne Beschallungs- und Videotechnik
- \* Übernachtungsmöglichkeiten

Tel.: (0 35 86) 45 11-0  
KiEZ "Querxenland" - Marketing GmbH



**KIEZ**  
Querxenland

**Feste feiern,  
wie sie fallen!**

Sie sparen

**10,00 €**

pro gebuchter Feierlichkeit  
bei Vorlage dieses Coupons.

... wenn's um Musik geht

**www.treffpunktmusikshop.de**  
Inhaber: M. Henke

**Jetzt Karten für's 11. Oberlausitzer Oktoberfest in Kemnitz bestellen:**

<b>2.10. Matthias Reim</b>	<i>Außerdem: CDs, DVDs Tickets, Hörbücher</i>
<b>10.10. Münchener Freiheit</b>	<i>Im Internet oder unter</i>
<b>11.10. Helene Fischer</b>	<b>035841/63357</b>

**VOM BAUERN DIREKT,  
DAS SCHMECKT ...**



**Termin: Freitag, den 6. Juni**  
wie immer ab 12.30 Uhr geöffnet

**Im Angebot** *Frischfleisch vom Jungbullen  
Grillsteaks • Grillwürstchen  
hausgemachte Wurst*

**BAUERNHOF** Niederoderwitzer Straße 4  
02794 Spitzkunnersdorf  
Tel./Fax: 03 58 42 / 2 66 81  
**Lutz und Beate Linke**



**HBG**  
Leutersdorf

Wasser ☑ Wärme  
Licht

Hauptstr. 37, 02739 Eibau  
OT Neueibau  
☎ (0 35 86) 33 03-0  
✉ info@hbg-leutersdorf.de  
www.hbg-leutersdorf.de

**Ihr neues Wunschbad**

- in 14 Tagen ohne Stress
- komplett mit Fliesen
- zum Festpreis fertig

**Elektro-Service**

- Prüfung und Installation vom Verteiler bis zur Steckdose

**Heizung – Sanitär**

- moderne Heiztechnik
- Brunnen-Wasser-Installation

**Ihr Kundendienst: 01 72 / 3 59 55 55**

ALLES AUS EINER HAND

**Meisterbetrieb**  
**Ralf Wirrig**

Geschwister-Scholl-Straße 13 · 02794 Leutersdorf  
☎ 0 35 86/78 69 79 · Fax 76 59 29 · Funk 01 71/4 71 60 61

**Leistungen:**

- Bäder- und Heizungsinstallation
- Dachentwässerung
- Gas- und Solaranlagen
- Alternative Energieformen
- Wandheizung, Wärmepumpen



**Containerdienst Eibau GmbH**

- ♦ Container 2 m<sup>3</sup> – 36 m<sup>3</sup>
- ♦ Schüttgut-Transporte
- ♦ komplette Entsorgungsleistungen
- ♦ Bagger- u. Abrissarbeiten
- ♦ Winterdienst, Kehrmaschine
- ♦ Fertigbetonlieferung
- ♦ Schrottaufkauf
- ♦ Asbestentsorgung

Jahnstr. 24/26, 02739 Eibau · www.containerdienst-eibau.de  
Telefon (0 35 86) 7 83 20 · Telefax (0 35 86) 78 32 16

**SÜD-OST**  
**Brandschutz** e.K.

**Handel • Montage • Kundendienst**

Hauptstraße 66a · 02779 Großschönau

**RWA-Anlagen Wandhydranten  
Feuerlöschgeräte**

Tel: (035841) 38434 Fax: 36245

**Wir sorgen für Ihre Sicherheit!**

**Johanniter-Unfall-Hilfe e.V.**

Wir laden ein zum  
**Sommerfest**



der Johanniter-Sozialstation Seiffhennersdorf  
gemeinsam mit dem Weißbeweg-Club e.V.  
am 17. Juni um 14.00 Uhr nach Seiffhennersdorf, Weißbeweg 15

Der Eintritt ist frei!  
Gäste sind herzlich willkommen!

Johanniter-Unfall-Hilfe e.V., Kreisverband Löbau-Zittau  
Lindenweg 8, 02779 Großschönau



Jens Wollmann

**Zimmererarbeiten**

20-jährige Berufserfahrung steht für Qualität

**Denkmalschutz • Inn- & Ausbaurbeiten  
Bedachungen**

Hohe Straße 6 · 02782 Seiffhennersdorf  
Tel./Fax: 0 35 86 / 40 69 37 · Mobil: 01 77 / 1 53 86 45

**AUTODienstKUMPF**  
GMBH

**Freie Kfz-Werkstatt**

**Instandsetzung PKW/LKW  
Transporter / Baumaschinen**



Seitenstraße 4 · 02730 Ebersbach · Telefon: 0 35 86 / 76 12-0  
Fax: 0 35 86 / 76 12-34 · Handy: 01 62/9 43 16 80 o. 01 71/3 28 21 49



**Klaus Wöll Steuerberater**  
Uferweg 2, 02779 Großschönau - Tel. 035841/3070

**Investitionsabzugsbetrag** ab 01.01.2008  
Wie finanziert das Finanzamt Investitionen mit?

**Abgeltungssteuer f. Einkünfte Kapitalvermögen**  
Neuregelung bei Zinseinkünften ab 01.01.2009?

**Lassen Sie sich durch mein Büro beraten!**  
Fachkundig, Neutral und Kompetent

Besuchen Sie uns im Internet: [www.woell-intax.de](http://www.woell-intax.de)

**Ihr  
Brennstoff-  
Fachhändler**

**Jetzt  
Super  
Sommerpreise  
für Briketts**



**Heizprofi**

**Heizprofi-Fachhandel Eichler Eibau**  
Hauptstraße 143 · 02739 Eibau  
Tel. 0 35 86 / 78 80 61  
Verkaufsbüro Herrnhut: 03 58 73 / 24 83

Mitglied im Bestatterverband Sachsen e.V.

**Degwerth Bestattungen**

BESTÄTTER  
VON HANDESK GEBRÜDERN

Fachgeprüfter Bestatter

**Sie trauern um einen lieben Verstorbenen**  
Im Haus Ihres Vertrauens ist eine Bestattung nicht teuer.  
Wir helfen Ihnen in den schweren Stunden bei der  
Wahl zur Bestattung.

Erd-, Feuer- oder Seebestattung  
Erledigung aller Formalitäten  
Große Auswahl an Särgen, Wäsche und Zubehör

**Tag und Nacht dienstbereit**

**02739 Neueibau · Hauptstr. 88 · ☎ 0 35 86 / 3 30 10**

**TAXI KÄRNTH**

☎ 0 35 86 / 78 78 45

H. Kärnth · Sorgeweg 8 · 02794 Leutersdorf  
[www.taxi-kaernth.com](http://www.taxi-kaernth.com)

- Krankenfahrten, Dialysefahrten, Fahrten zur Kur (alle Kassen – Abrechnung durch uns)
- Fahrten zu allen Anlässen • Flughafentransfer
- Kleinbus bis 8 Personen
- Fernfahrten zum Vereinbarungspreis

**Eisen- und Buntmetallannahme  
Bauschutt- und Sperrmüllentsorgung  
Containerdienst und Toilettenvermietung**

Wir übernehmen für Sie alle Entsorgungsaufgaben!  
Sonderabfälle: Dachpappe, Asbest und Erdkabel

**Entsorgungsfachbetrieb Frank Berger**  
Telefon 03 58 75 / 61 30 Fax 03 58 75 / 6 13 23

Hintere Dorfstraße 15 a  
02708 Obercunnersdorf

Öffnungszeiten:  
Montag, Dienstag und Freitag 7.00 – 16.00 Uhr  
Mittwoch und Donnerstag 7.00 – 18.00 Uhr  
Sonnabend 9.00 – 11.00 Uhr





## Aktuelle Steuertipps

### Renten und Vorsorgeaufwendungen werden jährlich steuerlich neu justiert – Wer muss was beachten?

Seit dem 01.01.2005 gilt das so genannte Alterseinkünftegesetz. Damit wurde die Besteuerung von Renten und Pensionen sowie der Sonderausgabenabzug für Vorsorgeaufwendungen neu geordnet. Das bedeutet u. a., dass in den kommenden Jahren bis 2040 für jeden neuen Rentnerjahrgang der Besteuerungsanteil neu und höher berechnet wird.

### Aufwendungen für die Basisversorgung

Für diejenigen Steuerzahler, die noch im Arbeitsleben stehen, ist hingegen wichtig, dass Vorsorgeaufwendungen für die Basisversorgung Jahr für Jahr mit einem höheren Prozentsatz Steuer mindernd geltend gemacht werden dürfen. Dazu gehören Beiträge zu den gesetzlichen Rentenversicherungen, landwirtschaftlichen Alterskassen, berufsständischen Versorgungswerken und der so genannten „Rürup-Rente“. Kosten hierfür dürfen für 2006 bereits mit 62 Prozent, für 2007 dann mit 64 Prozent in Ansatz gebracht werden. Der Prozentsatz der abzusetzenden Beiträge erhöht sich auch in den Folgejahren um jeweils zwei Prozent. Das bedeutet, dass im Jahr 2025 dann alle Beiträge für die Altersvorsorge bis zum Höchstbetrag von 20.000 Euro für Ledige bzw. 40.000 Euro für Ehepaare als Sonderausgaben geltend gemacht werden können.

### ... und für sonstige Vorsorgeaufwendungen

Zu den nicht zur Basisversorgung zählenden Vorsorgeaufwendungen gehören neben beispielsweise Beiträgen zu Arbeitslosen-, Kranken- und Pflegeversicherung auch Beitragszahlungen für Altverträge zu Renten- oder Lebensversicherungen, die nicht den Anforderungen an eine „Rürup-Rente“ genügen. Sie müssen extra angegeben werden und können bis zu einem Betrag von maximal 2.400 Euro jährlich als Sonderausgaben anerkannt werden.

### Müssen alle Rentner künftig Einkommenssteuer auf ihre Altersbezüge bezahlen?

Entscheidend ist die Höhe der jährlichen Einkünfte. Überschreiten diese einen Grenzwert von 7.664 Euro für Alleinstehende (bzw. 15.328 Euro für Ehepaare), wird in aller Regel die Abgabe einer Steuererklärung fällig. Dennoch müssen viele Rentnerhaushalte in Deutschland keine Steuern zahlen, denn nicht die gesamte Rente ist steuerpflichtig sondern nur ein Teil davon.

## Fournés & Partner

Partnerschaftsgesellschaft, Steuerberater

Niemöllerstraße 21, 02730 Ebersbach  
Tel.: 0 35 86 / 7 60 30, Fax: 0 35 86 / 76 03 55  
E-Mail: [kanzlei@fournes-partner.de](mailto:kanzlei@fournes-partner.de)  
Internet: [www.fournes-partner.de](http://www.fournes-partner.de)



**IMR**  
Anita Haselbach

**Ihr Mobiles Reisebüro**  
Unser Reisebüro kommt zu Ihnen!  
Rufen Sie uns an! Wir freuen uns auf Sie!  
Tel.: 03583/696303

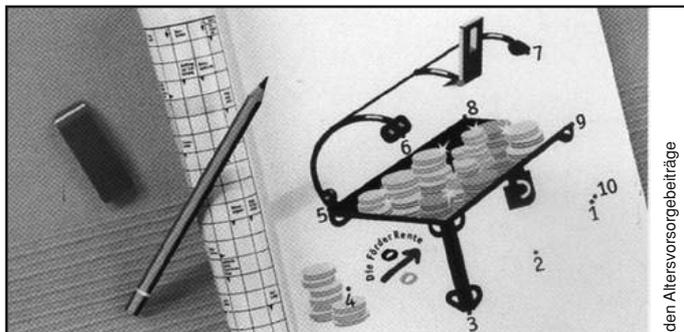
Kompetente Beratung, viele Infos & umfangreicher Service.

**Last-Minute Juni/Juli Spanien, Türkei, Tunesien, Ägypten uvm.**

**Kururlaub in Ungarn, Polen, Tschechien, Bulgarien u.a.**  
\*viele Heilanzeigen inklusive; verschiedene Diätmöglichkeiten;  
Bäderabteilung im Haus u.v.m.  
\*tolle, modern rekonstruierte Hotels zu Superpreisen  
\*Bus- (Haustürabholung) oder eigene Anreise möglich  
**7 Tage ab 418,00 EUR**

**Türkei in der Hauptsaison - 3,5 Sterne Familienanlage  
Juli/August ab/an Dresden für 14 Tage, All inclusive**  
Preis pro Erwachsener ab 750,00 EUR  
Kinderfestpreis ab 279,00 EUR

*So individuell, wie die Wünsche unserer Kunden*



**VICTORIA**

**Lukrative Fördergelder sichern.  
Mit der Victoria-FörderRente.**

- enorme staatliche Zulagen
- zusätzliche Steuervorteile
- einfaches Zulageverfahren
- garantierte Rentenzahlung



Von mir erfahren Sie, was Sie für Ihre Altersvorsorge tun müssen.

**Generalagentur Wilfried Hillert**  
Bergstraße 16, 02794 Leutersdorf  
☎ 0 35 86/78 80 91, Fax: 0 35 86/78 80 93  
E-Mail: wilfried.hillert@victoria.de

Ein Unternehmen der **ERGO** Versicherungsgruppe

\* in Höhe des geförderten Vermögens einschl. seiner Erträge u. der geförderten laufenden Altersvorsorgebeiträge



**Seit 10 Jahren für Sie da!**

**Meisterbetrieb des Handwerks**

- Planung von Sanitär-, Heizungs-, Gas-, Öl-, Festbrennstoff- und Solaranlagen
- Dach- und Fassadenklempnerei

**SHD - Stübner** Inh. Enrico Stübner · Brunnenstr. 2c · 02739 Eibau  
☎ 0 35 86 / 36 88 14 · ☎ 0 35 86 / 36 91 04  
Funk: 01 73 / 5 62 76 71 · E-Mail: SHD@mar-coo.com

**Zur Dialyse, Arzt, Krankenhaus oder Kur?**

**Wir fahren für alle Krankenkassen. Formalitäten übernehmen wir für Sie.**

**Taxiunternehmen Arite Hoffmann** **TAXI** **Taxiunternehmen Steffen Krieg**

Tel.: 03 58 42 / 2 64 74      Tel.: 03 58 42 / 2 61 80  
Funk: 01 77 / 3 44 26 36      Funk: 01 71 / 8 50 50 38

**Kaufe:** *Alte Ansichtskarten, Alben, Briefe, Bücher, Soldatenfotos, Mosaiks, Spielzeug, Möbel, Zinkwannen, Fallschirm - Blechkisten u.a.*

*An- & Verkauf – Neugersdorf*  
Martin-Luther-Str. 12 · 02727 Neugersdorf  
☎ 0 35 86/78 99 25 oder 01 71/8 56 23 85



**Freier Pflege-Dienst**  
Sabine Glathe

Buchbergstraße 51 c - 02779 Großschönau  
Telefon 03 58 41/3 89 20

Kontaktstelle: Nordstraße 34 - 02782 Seiffhennersdorf  
Telefon 0 35 86/40 51 77

**Wir helfen Ihnen gern!**

www.sparkasse-oberlausitz-niederschlesien.de

**Einkaufen leicht gemacht.  
Mit dem Sparkassen-Privatkredit.**

Günstige Zinsen. Flexible Laufzeiten. Faire Beratung.

**Vergleichen Sie selbst:**

2.500 €	=	42 €/mtl.*
8.000 €	=	133 €/mtl.*
17.000 €	=	283 €/mtl.*
24.000 €	=	399 €/mtl.*

\* Laufzeit 6 Jahre, fester Nominalzins ab 5,80% p.a. und anfänglicher Effektivzins ab 6,33% p.a., abhängig von individuellen Faktoren (Stand: 05/2008). Selbstverständlich sind auch andere Summen und Raten möglich.

**S** Sparkasse  
Oberlausitz-Niederschlesien



**Zahnärztlicher Notfalldienstplan für Leutersorf**

Datum	Name	Anschrift u. Tel.-Nr.
24./25.05.08	DS Thümmler	Goethestr. 2b Zittau Tel. 0 35 83 / 70 03 93
31.05./01.06.08	DS Böhme	Neustadt 42 Zittau Tel. 0 35 83 / 51 21 12
07./08.06.08	Dr. Preuß	Mittelstr. 8 Zittau Tel. 0 35 83 / 51 25 42
14./15.06.08	Dr. Hanschmann	Humboldtstr. 14 Zittau Tel. 0 35 83 / 51 02 61
21./22.06.08	DS Kunze	Neustadt 42 Zittau Tel. 0 35 83 / 51 21 12

Den aktuellsten Überblick über den Notfalldienstplan der Zahnärzte in den Bereichen Neugersdorf und Leutersdorf erhalten Sie unter [www.zahnaerzte-sachsen.de](http://www.zahnaerzte-sachsen.de). Klicken Sie auf den Button „Notfalldienst“ links und wählen die gewünschte Gemeinde aus.

Notdienst bei der Rettungsleitstelle  
Löbau-Zittau

☎ 0 35 85 / 86 24 04

## OSWALD HEINKE NEUGERSDORF Service für Haus und Garten

J.-G.-Schneider-Str. 6 · 02727 Neugersdorf  
Tel. 0 35 86 / 70 24 10 · Fax 0 35 86 / 70 24 17 · Handy 01 73 / 2 00 90 83

- Hausmeisterservice - Kleinreparaturen
- Haushaltsauflösungen - Beräumungen
- Rasen-Hecken-Obstbaumschnitt mit Entsorgung
- individuelle Haushaltshilfe, Einkaufsservice
- Montage von Möbeln, Holz- u. Metallteilen



Geschäftszeit Büro und Laden:

Freitag von 15 Uhr - 18 Uhr, Samstag von 10 Uhr - 12 Uhr

## Barbara Schmidt

Dienstleistungsservice sowie  
Vermietung von Baumaschinen und Werkzeugen

### MEINE WEITEREN LEISTUNGEN:

- Haushaltshilfe
- Häusliche Betreuung von alten und kranken Menschen
- Schreivarbeiten aller Art • Büroarbeiten
- Reinigungsarbeiten bei Ihnen zu Hause oder in Büro/Praxis
- Kurier- und Transportfahrten

Gartenweg 1a  
02794 Leutersdorf  
Tel.: 0 35 86-78 60 77  
Fax: 0 35 86-78 60 76  
Mobil:  
01 73-7 50 03 12  
E-Mail:  
barbara1a@gmx.de

Private Kunden sparen Mehrwertsteuer nach § 19 UStG

**Nächster  
Redaktionsschluss  
13. 6. 2008**



## Kassenärztlicher Bereitschaftsdienst für Leutersdorf

Auf Grund von Veränderungen der Dienstbereiche ist der diensthabende Arzt über die kassenärztliche Notdienstvermittlung (Hausbesuchsanforderung) Rufnummer **0 35 85 / 86 24 04** zu erfragen.

Mo/Di/Do jeweils von 19:00-7:00 Uhr  
Mi/Fr jeweils von 14:00-7:00 Uhr  
Sa/So/Feiertag jeweils von 7:00-7:00 Uhr (24-Stunden-Dienst)  
oder über die Rettungsleitstelle  
Löbau-Zittau ☎ 0 35 85 / 40 40 00  
Notruf ☎ 112

### Urlaub

**Praxis Frau Dr. Mayfarth, Bahnhofstr. 2a, 02794 Leutersdorf**

Die Arztpraxis bleibt vom **12. Juni 2008 bis 2. Juli 2008** wegen Urlaub geschlossen.

**Die Vertretung entnehmen Sie bitte dem Schaukasten am Praxiseingang.**

Anlässlich meiner Jugendweihe möchte ich mich für die Glückwünsche und Geschenke bei allen recht herzlich bedanken.

26.04.2008

Markus Poley



## HELLMUTH MINERALÖL GMBH & Co. KG

Geschwister-Scholl-Straße 22b · 02794 LEUTERSDORF

- Heizöl
- Heizöl Plus
- Diesel
- Schmierstoffe
- Holzpellets
- Holzbriketts

Finanzierung möglich

Telefon: 0 35 86 / 38 61 47 oder 0 800 / 44 22 33 1

## ZEITUNGEN UND DIENSTLEISTUNGEN **Ilona Märtz**

### Bald ist Schuleintritt

- Zuckertüten
- Schulbedarf (Buchumschläge)
- Präsente zum Schulanfang



- Anzeigen für die Sächsische Zeitung
- Chemische Reinigung (auch Leder, Federbetten, Teppiche)
- Foto- und Schleifarbeiten
- Einnähen von Reißverschlüssen und Reparaturarbeiten
- Reparatur an Schuhen
- Schrankfertige Wäschereileistungen

### Paketservice

- Rücksendung Hermes portofrei
- Privatpakete

Fr.-Ludwig-Jahn-Straße 8 · 02794 Leutersdorf · Telefon: 0 35 86 / 38 61 85

Öffnungszeiten: Mo - Fr 9.00 - 12.00 Uhr und 14.00 - 18.00 Uhr · Sa 9.00 - 12.00 Uhr

### Impressum

Herausgeber: Gemeinde Leutersdorf  
Anschrift: Hauptstraße 9, 02794 Leutersdorf  
Telefon 0 35 86 / 33 07 - 0, Telefax 0 35 86 / 33 07 - 19  
Verantwortlich für den amtlichen Teil: Bruno Scholze, Bürgermeister als Vertreter im Amt: Frau Marschner  
Verantwortlich für alle anderen Mitteilungen: Frau Haselbach, Frau Marschner  
Druck: Druckerei Albrecht Schmidt, Lessingstraße 29, 02727 Neugersdorf  
Tel. 0 35 86 / 70 20 16, Fax 0 35 86 / 70 29 51